

کمیونٹی ایڈوائزر  
ٹرمپ کی تازہ ترین امیگریشن پابندیوں کے بارے میں ضروری معلومات  
آخری اپ ڈیٹ: 22 اپریل، 2020

محترم کمیونٹی ممبران اور دوستو،

آج شام کے آغاز پر ٹرمپ انتظامیہ نے اپنے چین مخالف ایجنڈے کو مزید تقویت دیتے ہوئے امیگریشن پابندیوں میں توسیع کا اعلان کیا جس کا مقصد امریکیوں کی توجہ ہٹا کر کورونا وائرس کے وبائی مرض کا موزوں جواب دینے میں اپنی ناکامیوں پر پردہ ڈالنا ہے۔ یہ اعلان متعدد اینٹی امیگریشن پالیسیوں کی ایک کڑی ہے جسے پچھلے کئی سالوں میں انتظامیہ کی جانب سے امیگریشن کے تقریباً تمام قانونی راستے بند کر کے پیش کیا جاتا رہا ہے۔

مختلف رنگ و نسل اور کمیونٹیز سے تعلق رکھنے والوں کو ایک دوسرے کے خلاف لڑانے کی کھلم کھلا کوشش میں وبائی مرض کی وجہ سے بے روزگاری کی ریکارڈ سطحوں کا غلط فائدہ اٹھاتے ہوئے اس اعلان سے مزدوروں اور اقلیتوں کی حفاظت کی آڑ میں امیگریشن کو محدود کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ تارکین وطن کو نشانہ بنانے سے معاشی انصاف کسی طرح حاصل نہیں ہوتا بلکہ اس سے مراد صرف ہم تارکین وطن کی کمیونٹیز کو مزید دیوار سے جا لگانا اور ہماری تحقیر کرنا ہے۔

CAIR سان فرانسسکو بے ایریا اور ایشین امریکن ایڈوائسنگ جسٹس-ایشین لاکاس کے وکلاء کی تیار کردہ اس ایڈوائزر میں ہم نے ریاست ہائے متحدہ امریکا میں انتظامیہ کی طرف سے امیگریشن پر تازہ ترین پابندی کے بارے میں تقریباً تمام تر معلومات کا احاطہ کیا ہے۔

براہ مہربانی خیال رہے کہ یہ معلومات تبدیل ہو سکتی ہیں۔

اوقات

امیگرینٹ ویزا کے ساتھ امریکا میں داخلے پر پابندی رات 11:59 مشرقی ڈے لائٹ ٹائم مؤرخہ 23 اپریل، 2020 سے لاگو ہو گی۔ یہ پابندی 60 دن یعنی 22 جون، 2020 تک جاری رہے گی، جس کے بعد اس میں توسیع بھی کی جا سکتی ہے۔

اس پابندی سے کون کون متاثر ہو گا؟

- ہر وہ غیر ملکی شہری جو امریکا میں داخل ہونے کے لئے امیگرینٹ ویزا حاصل کرنا چاہتا ہو اور:
- 23 اپریل 2020 کی رات 11:59 بجے کے بعد ریاست ہائے متحدہ امریکا سے باہر ہو؛ اور
  - اس کے پاس 23 اپریل 2020 کو رات 11:59 تک پاسپورٹ میں درست امیگرینٹ ویزا موجود نہ ہو؛ اور

- اس کے پاس کوئی اور قابل قبول سرکاری سفری دستاویز نہ ہو جیسے کہ ٹرانسپورٹیشن لیٹر، بورڈنگ فوئل، یا ایڈوانس پیروول ڈاکیومنٹ۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ امریکی شہریوں کے تقریباً تمام والدین اور بالغ بچے، میاں بیوی اور گرین کارڈ ہولڈرز کے بچے، اور ملازمت کی بنیاد پر امیگریشن ویزا کے درخواست دہندگان امریکا میں داخلے کی اس پابندی کے دوران امیگریشن ویزا حاصل نہیں کر سکیں گے۔

### پابندی کا اطلاق ان پر نہیں ہو گا:

- امریکی شہری
- امریکی قانونی مستقل رہائشی (گرین کارڈ ہولڈرز)
- نان-امیگریشن ویزا کے ذریعے امریکا میں داخل ہونے والے افراد
- وہ افراد جو امریکا میں مقیم ہیں اور اسٹیٹس کی ایڈجسٹمنٹ کے لئے درخواست دے رہے ہیں
- طبی پیشہ ور کے طور پر امیگرینٹ ویزا پر داخل ہونے والے افراد
- وہ لوگ جو امریکا میں کورونا وائرس سے متعلق کام کے لئے داخلے کے خواہاں ہیں اور ان کے/کی شریک حیات اور غیر شادی شدہ بچے جن کی عمر 21 سال سے کم ہے
- EB-5 امیگرینٹ سرمایہ کاروں کے پروگرام میں داخلے کے خواہاں افراد
- امریکی شہریوں کے میاں بیوی اور 21 سال سے کم عمر بچے
- وہ افراد ”جن کی داخلے سے امریکا کے قانون نافذ کرنے کے مقاصد کو مزید فروغ ملے گا“
- امریکی مسلح افواج کے ممبران اور ان کے/کی شریک حیات اور بچے
- افغانستان اور عراق کے وہ شہری اور ان کے/کی شریک حیات اور بچے جو امریکی مسلح افواج کے ترجمان کے طور پر خدمات انجام دینے کے لئے خصوصی امیگرینٹ ویزا پر امریکا داخل ہو رہے ہیں۔
- تشدد کے خلاف کنونشن (CAT) کے تحت وہ لوگ جو سیاسی پناہ کے متلاشی ہوں، مہاجر کی حیثیت چاہتے ہوں، جنہیں امتیازی سلوک کے تحت اپنے ملک میں مقدمہ چلائے جانے کا ڈر ہو یا تحفظ چاہتے ہوں
- کوئی بھی فرد جس کا داخلہ ”قومی مفاد“ میں سمجھا جائے

### مدد کرنے کا طریقہ

- ہم تمام امریکیوں سے مطالبہ کر رہے ہیں کہ وہ کورونا وائرس-19 وبائی مرض کے جواب میں صدر ٹرمپ کے " امریکا میں امیگریشن کی عارضی معطلی" کے منصوبوں کا مقابلہ کرنے کے لئے [اپنے کانگریس کے ممبران سے اپیل کریں۔](#)
- CAIR سان فرانسسکو بے ایریا اور ایڈوانسنگ جسٹس ایشین-لا کاکوس کی کوششوں میں شامل ہوں اور نیشنل امیگریشن لاء سینٹر اور ایم پاور چینج کے اشتراک سے آگے بڑھیں تاکہ [کبھی کسی مسلم پر پابندی نہ لگے](#) کے نعرے کو آگے بڑھائیں۔ آج رات کی پابندی نئی ہے تاہم موجودہ مسلم پابندی کو منسوخ کرنے کا کام جاری ہے۔

### قانونی مدد حاصل کرنے کا طریقہ

ہماری دونوں تنظیمیں بلا معاوضہ معلومات اور قانونی خدمات فراہم کرتی ہیں۔ آپ کو ہماری تنظیموں سے ان صورتوں میں رابطہ کرنا چاہیے:

- آپ یا آپ کا کوئی جاننے والا اس پابندی سے متاثر ہو اور مفت قانونی مشورے یا مدد کا خواہاں ہو۔
- آپ کی کمیونٹی "اپنے حقوق جانیں" کے موضوع پر ورچوئل پریزنٹیشن کی درخواست کرے۔

**CAIR SF** بے ایریا:

408.986.9874 یا آن لائن: [bit.ly/cairsfbaimigration](http://bit.ly/cairsfbaimigration)

ایڈوانسنگ جسٹس-ایشین لا کانس:

415.848.7733 یا آن لائن: [bit.ly/TravelIntake](http://bit.ly/TravelIntake)